

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA			CMR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire de transport international de marchandises par route (CMR)																																																																																
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destataire (nom, adresse, pays) ZF Friedrichshafen AG Graf-Zeppelin-Straße 1 91275 - Auerbach - Germany			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER TAXIEXPRESS EUROPE S.r.l. <i>Trasporti urgenti in tutta Europa</i> Sede legale: Largo Ignazio Ciaia, 25 - 70125 Bari Ufficio dep. c/o IL BARICENTRO Lotto 48 Modulo 1C S.S. 100 - Casamassima (Bari) P. IVA / C.F. 08520640726 Tel. 080 92 63 370 / e-mail: info@t4europa.com																																																																																
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays GERMANY			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																																																
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 20.09.2023 Beigefügte Dokumente Documents annexés deliv note 4050642/7303987/invoice 500118347 20230920-04			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																																																																
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros M0155083	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Pallet STEEL COVER	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Stastiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg 37,5 kg	12 Umfang in m3 Cubage m3 80*60*50																																																																													
UN-Nr. Klasse Ziffer Buchstabe (ADR) Un-No. Classe Chiffre Lettre (ADR)																																																																																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) Richiesta Nr.: 20230920-04			19 zu zahlen vom: A payer par: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zeichensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Divers</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Fracht						Prix de transport						Ermäßigungen						Réductions						Zeichensumme						Solde						Zuschläge						Suppléments						Nebengebühren						Frais accessoires						Sonstiges						Divers						Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer					
Fracht																																																																																			
Prix de transport																																																																																			
Ermäßigungen																																																																																			
Réductions																																																																																			
Zeichensumme																																																																																			
Solde																																																																																			
Zuschläge																																																																																			
Suppléments																																																																																			
Nebengebühren																																																																																			
Frais accessoires																																																																																			
Sonstiges																																																																																			
Divers																																																																																			
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																																																			
14 Rückerstattung / Remboursement																																																																																			
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X			20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres																																																																																
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 20.09.2023 TAXIEXPRESS EUROPE S.r.l. <i>Trasporti urgenti in tutta Europa</i> Sede legale: Largo Ignazio Ciaia, 25 - 70125 Bari Ufficio dep. c/o IL BARICENTRO Lotto 48 Modulo 1C S.S. 100 - Casamassima (Bari) P. IVA / C.F. 08520640726 Tel. 080 92 63 370 / e-mail: info@t4europa.com			24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le																																																																																
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)			23 SCHWEITZER Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																																																																																
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette							Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																																					
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																													
			Euro-Palette																																																																																
			Gitterbox-Palette																																																																																
			Einfach-Palette																																																																																
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																																
Euro-palette																																																																																			
Gitterbox-Palette																																																																																			
Einfach-Palette																																																																																			
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Bestätigung des</th> <th>Empfängers</th> <th>Fahrers</th> </tr> <tr> <td>Kfz</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Anhänger</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Bestätigung des	Empfängers	Fahrers	Kfz			Anhänger																																																																							
Bestätigung des	Empfängers	Fahrers																																																																																	
Kfz																																																																																			
Anhänger																																																																																			
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEM																																																																																			



Company
ZF Friedrichshafen AG
att: Markus Bauernfeind
Graf-Zeppelin-Str. 1
91275 AUERBACH
GERMANIA

Delivery no. / Date: 4050642 / 20.09.2023
Purch. ord. no.: 4120031677
Purch. ord. Date: 06.04.2023
Supplier's no.:
Order no. / Date: 925143 / 21.04.2023
Customer no.: 8000
Consignee: 40006050
Packager Int. Cons.:
Person in charge: 04 Muster Mat. Kunde
Tel. no. / Fax: Bruno Maria Giovanna

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 3,325 KG

338066

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	M0155083 SHEET METAL Usibor Cover Customer article number: M0155083	1 PC	KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: DDP Heilbronn

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22